

## 投資指南

## 長睿工業區

## 聯繫



海防市安陽縣10號公路Km29



sales.trangdueip@gmail.com

## 投資手續



1.	申請投資許可證之手續	2
2	由慧勞業許可證力毛續	3

2. 申請営業計可證之手續	5	

5.	申請消防執照之手續	
----	-----------	--

## 勞動

1.	按區域規定的基本薪資		8
2.	加班規定	32	8

	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	J_	
3.	勞動者的保險制度	支	10

4.	節假日規定	11

5.	外國勞動者	13
<b>O</b> .		

## 参考资料

1. 進出口的一些規定	23
2. 運輸費用	25
3. 海防市各政府單位之名單	27
4. 海防市的留住地點	20

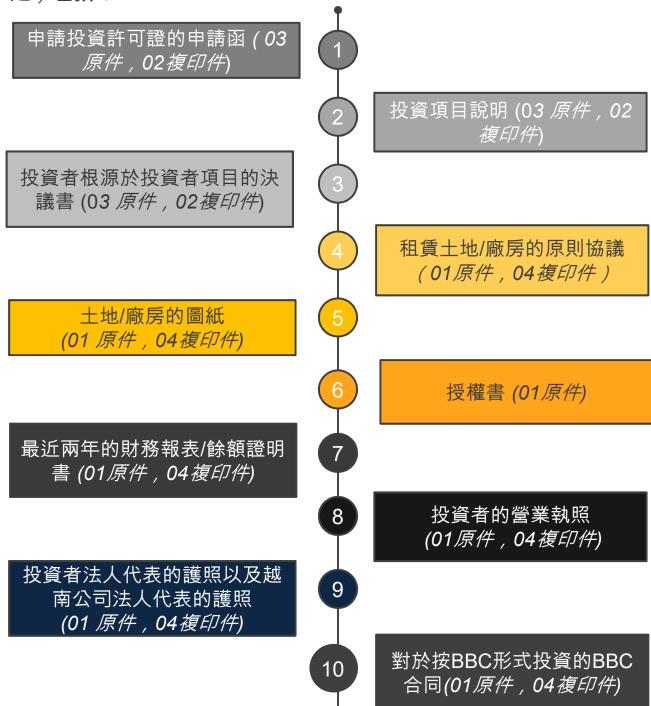
# 投資手續





## 1 申請投資許可證之手續

□ 申請投資許可證的資料 (按照越南2020年投資法第33條第一項的規 □ 定)包括:



\*\*\* 備註:第 7-8-9 號資料需要經領事合法化並翻譯公證

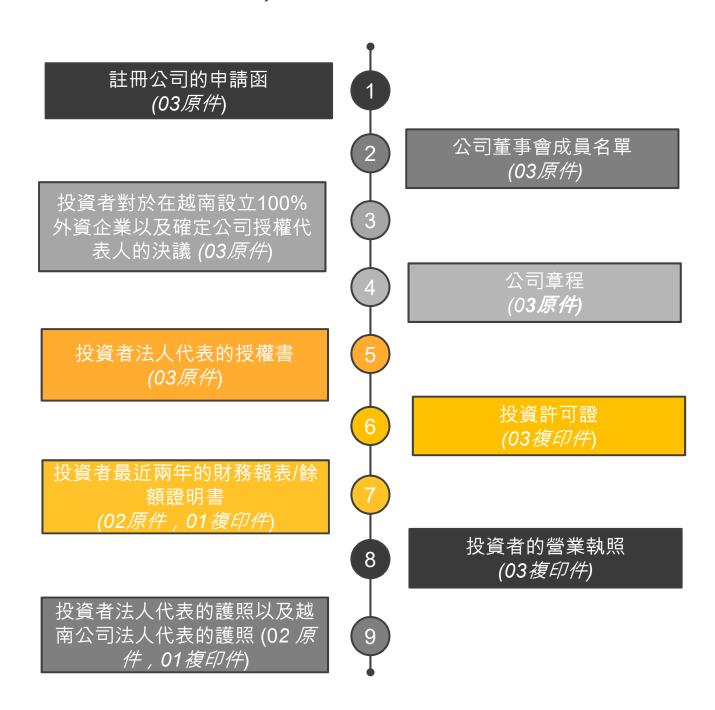


審核單位:海防市經濟特區管理局 (HEZA)

審核時間:15天(自從收到足夠並核發的資料)

## 2. 申請夤夜許可證的手續

註冊一成員有限責任公司的資料(按照越南企業法的01/2021/ND-CP 號議定第24條之規定)包括:



\*\*\*備註: 第 7-8-9號資料需要經領事合法化並翻譯公證

**III** 

審核單位:海防市經濟特區管理局 (HEZA)

審核時間:自從收到足夠並合法資料15天之內。

## 3. 申請環境影響評估報告之手續



#### 申請環境影響評估報告的資料包括:



環境影響評估報告申請函函 (按雲南政府2019.05.13 日頒發的40/2019/NÐ-CP號議定第VI附錄第05號表格 (01 原件)



投資項目的環境影響評估報告 (按越南資源環保部 25/2019/TT-BTNMT號通知一號附錄第04表)(07原件)



投資項目的可行性報告或相當資料 (01原件)



審核單位:海防市經濟特區管理局 (HEZA)



審核時間:自從收到足夠並合法資料30天之內。

## 4 申請建設執照



#### 申請建設執照的資料包括:

- 1. 建設執照申請函(按照建設部第15/2016/TT-BXD號通知一號附錄的表格) (*01原件*).
- 2. 按照土地法規定的土地使用權證書(土地使用權證書或土地租賃合同, 附上土地交接記錄)(*01複印件公證件)。*
- 3. 環境影響評估報告的決議或環保承諾確認書(*按照政府2015.02.14日頒發的18/2015/NÐ-CP號議定對於環保,環境評估之規定)(01複印公證建)*。
- 4. 建設<mark>的工</mark>程已按建設發規定批准的施工設計圖或技術設計圖(02原件), 包括:
  - 項目1/100-1/500比例的總體規劃圖或每階段的規劃圖;
  - 土地上各工程的1/100-1/500比例的平面圖,附上工程位置圖;
  - ▶ 每個工程1/50-1/200比例的立面圖和主要剖面圖;
  - ▶ 每個工程1/100-1/200比例的基礎平面圖以及1/50比例的基礎剖面 圖附上1/50-1/200比例的通排水系統,污水處理,供電,通訊等系統的連接圖。
- 5. 1/50-1/200比例的消防系統的圖紙,對按照消防法律規定屬於必須審批 消防的工程,應經過蓋章審批。
- 6. 公司營業許可證或投資許可證(01複印件公證件)。
- 7. 政府有關單位對消防設計方案的審核結果,對應審核設計的工程。
- 8. 設計組織的<mark>經驗</mark>表 *( 按建設部2016.6.30日15/2016/TT-BXD號通 知第三 附錄規定的表格* ) ,附上設計單位主任和設計負責任的執業證書複印件)。

\*\*\* 按照工程的規定和性質,審核答案為可要求補充其他資料。



審核單位:海防市經濟特區管理局(HEZA)



審核時間:自從收到足夠合法的資料20天之內。

## 5. 申請消防許可證之手續





審核單位:海防市消防公安局

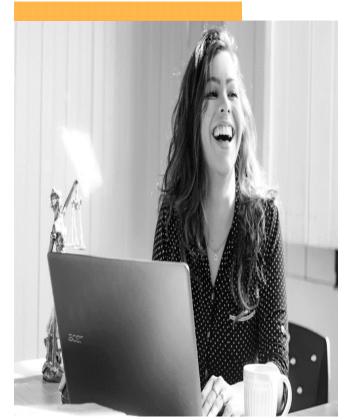
審核時間呢:自從收到足夠合法的資料30天之內

# 勞動









## 1 按區域規定的基本工資

按照越南政府2019.11.15日頒發第90/2019/ND-CP號議定之規定,2021年基本工資如下:



區域	基本工資 (VND)
第一區	4,420,000
第二區	3,920,000
第三區	3,430,000
第四區	3,070,000

\*\*\*海防市屬於第一區

## 2. 加班規定

越南2019年勞動法第98條規定的加班費及其規定如下:

1 第98條. 加班費, 夜班費

勞動者加班時可按照標準或實際的工資享有加班費:

- a) 工作加班,至少相當於基本工資的150%;
- b) 週末加班,至少相當於基本工資的200%;
- c) 節假日及帶薪假期加班:至少相當於基本工資的**300%**,未包含節假日,帶薪及其的工資。
- 2 勞動者做夜班時,至少可享有標準或實際工資的30%。
- 3 做夜班的勞動者除了享有標準工資之外,還可以享有基本工資或工作日,每周休息日或節假日實際工資的20%

## ☆ 加班最多時間

按2019年勞動法第107條第二項b和c點,勞動者每個月最多的加班時間於40個小時,每年加班時間不能超過200個小時。



- ▶生產,提供電力、電訊、機油滤清器、供排水等行業;
- ▶需要高素質,高技術的勞動而勞動市場未能滿足或必要及時提供的場合;
- ▶需要解決緊急事宜,因季節性,原材料及產品的時點而不可延誤,或者為了解決因不可預見的客觀條件(如天氣、自然災害、如天气、自然灾害、敵難、缺點、缺原材料、生產線的技術事故等因素造成的後果)造成的時間。



依據2019年勞動法第107條及其145/2020/NÐ-CP號議定第62條, 企業可要求勞動者工作300個小時一年,如果答應以下條件:

- ▶必須得到勞動者的同意。
- ▶應給省人民委員會勞動管理單位發通知書。
- ▶通知的時間:自從進行加班200-300個小時/年之日起至少15天之內。

## 3. 保險制度

根據2014年社會保險法及其嚮導文件,勞動者按工資支付的保險如下 規定:

勞動者應繳的社會保險, 醫療保險和失業保險(2021年)標準如下:

#### a, 對於越南勞動者



#### b, 對於外國勞動者



## 4. 節假日的規定

## 4.1 每週休息日

(按照2019年勞動法第111條)

- ❖ 勞動者每個星期可休息至少連續24個小時或平均每個月休息連續4天。
- ❖ 僱主安排每週休息日於週日或周內其他日期,但必須在勞動者 法規中明確規定。
- ❖ 若每週休假日就是節假日(按照勞動法第112條的規定),勞動 者可以補假到下個工作日。

## 4.2 節假日

#### (按越南2019年勞動法第112條的規定)

勞動者在如下節假日可帶薪休息:

節假日	日期	休息日期數量
新年	陽曆01月01日	一天
春節		五天
解放日	陽曆4月30日	一天
勞動節	陽曆5月01日	一天
國慶節	陽曆9月02日	两天
雄王逝世紀念日	農曆3月10日	一天
總共		11 天

## 4.3 年假

#### (按照越南2019年勞動法第113條的規定)

- 1. 給僱主工作滿12個月的勞動者可以按勞動合同享有帶薪的年假制 度。
  - a) 在正常條件工作的勞動者可以享有12天假期:
  - b) 如果勞動者是未成年人,殘疾人以及從事繁重,危險,毒 害工作的勞動者可以享有14天假期:
  - c) 做繁重, 危險, 毒害工作的勞動者可以享有16天假期。
- 2. 給僱主工作未滿12個月的勞動者,年假數量按照實際工作時間的 比率計算。
- 3. 如果勞動者因離職,失業等原因而未休年假或沒有修完所有的年 假天數,僱主應付給勞動者未休天數的工資。
- 4. 僱主有責任在參考勞動者的意見之後設定年假時間表,並要提前 通知勞動者。勞動者可以與僱主商量分期休假或一次休假最多3劳 动者可以与雇主商量分期休假或一次休假最多3年一次。



#### 4.4 隨工齡增加的年假

#### (按照越南2019年勞動法第114條的規定)

給一個僱主工作滿05年以上的勞動者的年假會增加01天。

## 5. 外國勞動者





**公**工作准證的對象

○→ 申請 工作准證的 流程



履行勞動合同

## 工作准證的對象

按照152/2020/NÐ-CP號議定第二條,工作准證的對象是在越 南工作的外國勞動者,以後如下形式進行:

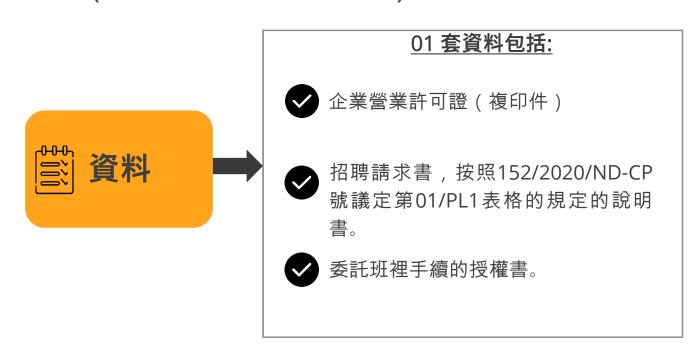
1 2 在企業內部轉移 履行關於經濟、 貿易、財政、銀行、保險、科學技術、文化、 3 體操,教育、教業和醫療培訓等各種合同或協議。 4 按合同提供服務的供應商。 5 出售服務。 給外國費政府組織以及按越南法律規定營運的住越南國際組織 6 工作。 7 志願者。 8 負責設立貿易代表的人。 管理者、執行長、專家、技術員。 9 10 參加實行在越南的項目,包乾合同。



## 申請工作准證的流程

1

登記招聘外國勞動者的需求 (對於第一次登記工作准證的企業)





海防市經濟特區管理局 (HEZA)



自從收到足夠合法資料10天之內



\*\*\*備註:在聘用勞動者至少30天之前,企業應申請工作准證。 企業申請工作准證的資料應附上海防市經濟特區管理局的批文。

#### 給外國勞動者的工作准證



資料

#### 02套資料包括:

- 1. 僱主的工作准證申請函(第 11/PLI號格式)。
- **2.** 健康證明或體檢證明,有效期自從簽發之日起至提交申請資料之日不超過12個月。
- 3. 司法記錄卡,有效期自從簽發之日起至提交申請資料之日不超過6個月。
- **4.** 對於作**為**管理者、執行長、專家、技術人員的勞動者應提供下面證明書之一:
- 按規定證明勞動者是管理人、 執行長的文件;
- 證明自己為專家、技術員的文件,包括:憑證,證書,駐國外公司、單位 對專家、技術員工作經驗年數的確認書;
- 5.02張<mark>彩色</mark>照片(尺寸4 cm x 6 cm), 白色背景, 直視前方, 不戴帽子, 不帶太陽鏡, 拍照之日起至提交申請資料之日不超過6個月。
- 6. 要求聘用外國勞動者的文件。
- 7. 按照規定正在生效的護照(複印公證件)。
- 8. 关關於外國勞動者在一些場合的其他文件:
- 對在企業內部轉移的勞動者,需要有外國企業派到駐越南的<mark>貿易代表工作的文件以及</mark>外國企業在派勞動者到越南工作之前已經聘用勞動者至少連續 12個月(聘任書);
- 對於履行合同,經濟、 貿易、財政等協議需要有越南方與外國夥伴的協議,其中有關於外國勞動者在越南工作的協議。
- 對於作為按合<mark>同提供服務之供應商的勞動者</mark>,需要有越南方與外國<mark>夥伴</mark>之間的服務提供合同以及勞動者已經為在越南未有貿易代表的外國企業工作至少兩年的證明書;
- 對於出售服務<mark>的勞動者,需要有服務供應單位送外國勞動者到越南談判</mark>供 應服務事宜的文件;
- 對於給非政府單位工作的勞動者,需要有送外國勞動者到駐越南的外國非政府單位,駐越南的外國組織的文件以及駐越南的外國非政府單位,駐越南的外國組織的按法律規定的營業執照;
- 對於作為管理者、執行長、專家、技術人員的勞動者,需要有外國企業、單位、組織送外國勞動者到越南工作的文件,符合於預計的崗位。

#### \*\*\*備註: 應通過領事合法化, 公證的文件:



上述第2, 3, 4, 6 和8 項所規定的資料需要01原件或經公證的複印件,如果是外國資料應通過領事合法化,翻譯成越南文並按照越南法律規定公證。按不同的情況下,可能需要補充其他文件。



### 審核單位

#### 海防市經濟特區管理局(HEZA)



05天(自從收到足夠合法的資料).









申請暫住證的條件



申請暫住證的流程

## 胃 申請暫住證的條件

- ✓ 外國人的護照,期限至少一年。
- ✓ 簽證:外國人在越南正在使用的簽證要按正確目的使用(簽證應有 LĐ, LĐ 1, LĐ 2 或 DN, DN1, DN2 的標號)。
- ✓具有生效期限至少12個月的勞動准證。暫住證的期限取決於勞動准 證的有效期限。



## 申請暫住證的流程



#### 沓鬽

- 1)工作准證複印公證建:01份
- 2) 申請暫住證的NA6, NA8申請表格。
- 3)舊的原件護照,簽證(帶簽證的護照具有正確的目的,如果外國勞動者已經獲得暫住證就需要附上在使用的暫住證);
- 4)在線的暫住證申請函或外國人已經被地方公安局認可的暫住證確認書/暫住證登記冊。(在一些場合,出入境管理單位會要求勞動者提供該資料)。
- 5)2cmx3cm尺寸的照片: 02張
- 6)授權給越南員工去出入境單位班裡申請暫住證的授權書。

#### 對於手粗班裡申請外國人簽證手續的企業,需要補充一下資料:

- ❖ 使用外國勞動者的企業的營業執照(營業許可證,投資許可證,代表辦公室/分支的營業執照等文件)。按照不同的企業類型會具有不同的資料。
- ❖ 公司印章的登記書或企業在國家企業註冊網絡上登錄的通知書。
- ❖ 公司印章登記申報以及法人代表的簽名樣本(按NA16號格式)。



#### 海防市出入境管理局或海防市公 安局出入境管理部門



05天(自從收到足夠合法資料)

# 參加資料

# 進出口

一些規

定





## 為享有投資優惠的受益人創造固定資產而進口的貨物免進口稅 (按照 2016年進出口法第16條),包括:

- ◆ 機器,設備;為了同步裝配或與機器設備同使用的組件、細節、單獨零件、備件;用於製造機器設備或製造機器設備之組件、細節、單獨零件、備件的原物料;
- ▲ 直接使用於投資項目生產活動中生產流程的專用運輸工具;
- 國內未能生產的各種物資設備和生產流程。
- 上上述貨物進口免稅事宜適用於新的投資項目以及擴建的投資項目。
- 享有投資優惠的對象:參考政府2021年3月26日頒發的 31/2021/NÐ-CP號議定附錄二和附錄三;





#### 對進口二手設備的規定

- ◆ 設備使用年期不超過10年。對一些具體領域的機器設備,設備使用年期在18/2019/QÐ-TTg號決議第一附錄具有細節規定。
- ◆ 在機器設備的年限已經超過規定的年限但運行效率至少還能達到原始性能的85%而企業在國外在正常使用就可以進口。
- ◆ 各種設備按照下面規准生產:
  - ▶達到國家對安全,能量消費和環保的技術規定。
  - ▶在進口的機器設備未有國家規准的場合,進口的機器設備應按 照越南國家技術標準(TCVN)或G7區之中的一個國家或韓國對 安全,能量消費和環保的標準來生產。



從長睿工業區到海港的運費(2021年)

### 從長睿工業區到海港的運輸費參考單價表(2021年)

(該費用只有參考價值並可以按不同的時期被調整)

序號	海港編號	海港名稱	20" 集裝箱	40"集裝箱
1	VNHPN	海防港,新武分支	2,200,000	2,400,000
2	VNPTS	PTSC- 挺武港	2,200,000	2,400,000
3	VNCVE	海防Chua Ve 港	2,200,000	2,400,000
4	VNHIA	海安港	2,200,000	2,400,000
5	VNDVN	南挺武港	2,300,000	2,500,000
6	VNTCE	新港 128	2,200,000	2,400,000
7	VNCLH	海防Lach Huyen港 (HICT)	2,500,000	2,700,000
8	VNDVU	挺武港	2,200,000	2,400,000
9	VNTCN	新港 189	2,200,000	2,400,000
10	VNDXA	Doan Xa海港	2,200,000	2,400,000
11	VNNHC	南海港	2,200,000	2,400,000
12	VNDNH	南海挺武港	2,200,000	2,400,000
13	VNHPT	Transvina海港	2,200,000	2,400,000
14	VNCXP	VIP Greenport海港	2,200,000	2,400,000
15	VNFDO	北部CFS Gemadept 海港	2,200,000	2,400,000



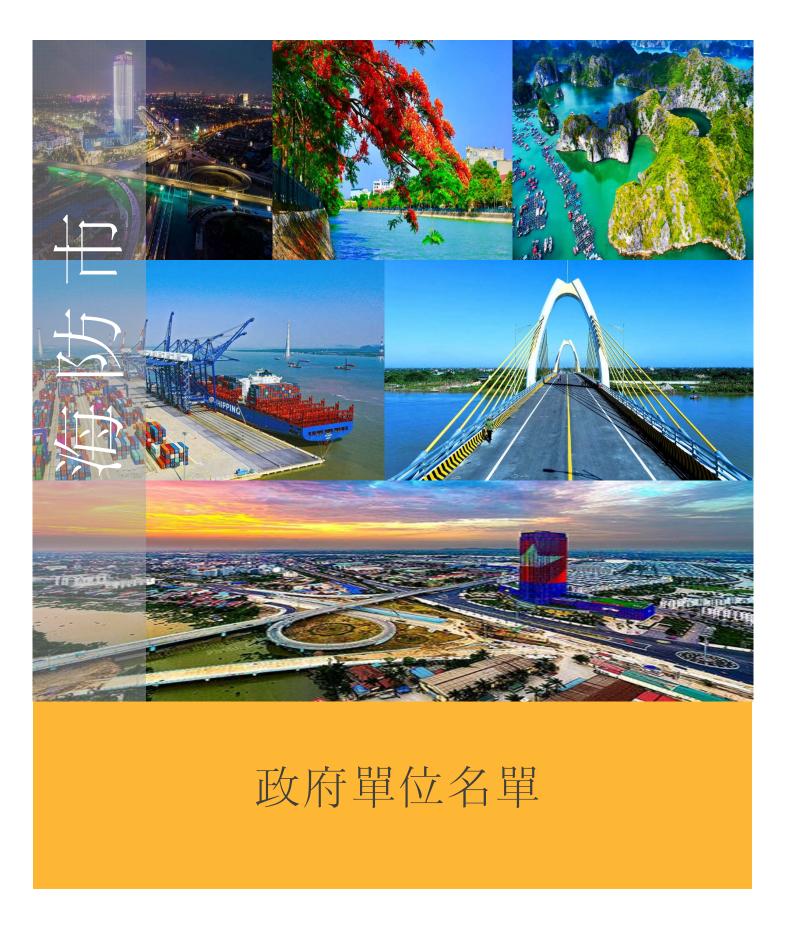












序號	單位名稱	地址	電子郵箱	電話
1	海防市人民委員會	Hong Bang郡Hoang Dieu路18号		
2	海防市經濟特區管理 局(HEZA)	Hong Bang郡Cu Chinh Lan路24号	banqlkcn@haiph ong.gov.vn	0225.382320 6
3	海防市計劃投資廳	Hong Bang郡Dinh Tien Hoang路1号	sokhdt@haiphon g.gov.vn	0225.385614
4	海防市資源環保廳	Ngo Quyen郡Lach Tray 路275号	sotnmt@haiphon g.gov.vn	0225.382205 8
5	海防市建設廳	Hong Bang郡Ly Tu Trong路32号	soxd@Haiphong. gov.vn	0225.384208 8
6	海防市勞動,傷殘軍 人與社會保障廳	Hong Bang郡Dinh Tien Hoang路2号	soldtbxh@haipho ng.gov.vn	0225.384151 9
7	海防市衛生廳	Hong Bang郡Le Dai Hanh路38号	soyte@haiphong. gov.vn	0225.374570 2
8	海防市文化,體操, 旅遊廳	Hong Bang郡Minh Khai路18号	sovhtt@haiphong .gov.vn	0225.382261 6
9	海防市外事廳	Hong Bang郡Tran Quang Khai路15号	songvu@haiphon g.gov.vn	0225.374527 6
10	海防市內務廳	Hong Bang郡Le Dai Hanh路12号	sonoivu@haipho ng.gov.vn	0225.384251 4
11	海防市科學技術廳	Ngo Quyen郡Pham Ngu Lao路1号	sokhcn@haiphon g.gov.vn	0225.384647 5
12	海防市司法廳	Ngo Quyen郡Lach Tray 路7号	sotp@haiphong.g ov.vn	0225.384631 4
13	海防市教育培訓廳	Hong Bang郡Minh Khai路35号	sogddt@haiphon g.gov.vn	0225.384244 5
14	海防市交通運輸廳	Hong Bang郡Cu Chinh Lan路1号	sogtcc@haiphon g.gov.vn	0225.384293 1
15	海防市財政廳	Hai An郡Le Hong Phong路10/15A号	sotc@haiphong.g ov.vn	0225.385997 1

序号	单位名称	地址	电子邮箱	电话
16	海防市工貿廳	Ngo Quyen郡Lach Tray 路9号	socongthuong @haiphong.go v.vn	0225.3846719
17	海防市通訊媒體廳	Ngo Quyen郡Vo Thi Sau路62号	sotttt@haipho ng.gov.vn	0225.3736907
18	海防市農業與農村發 展廳	Kien An郡Chieu Hoa路 5号	sonnptnt@haip hong.gov.vn	0225.3877368
19	海防廣播電視台	Ngo Quyen郡Nguyen Binh路2号	daiptth@haiph ong.gov.vn	
20	海防市公安局	Hong Bang郡Le Dai Hanh路2号	conganthanhph o@haiphong.go v.vn	0225.3842298
21	海防市稅務局	Le Chan 郡Bui Vien 路22 号住宅区		0225.3836095
22	海防市海關局	海安郡Le Hong Phong 路 159号	haiphong.custo m.gov.vn	0225.3836262
23	越南捷克友誼醫院	Le Chan郡 Nha Thuong 路1号		0225.3700436
24	海防國籍多可醫院	Le Chan郡Nguyen Duc Canh路124P号		0225.395588





序號	酒店名稱	酒店地址	酒店電話
1	Vinpearl Hotel Imperial Hai Phong	Hong Bang郡 Ha Noi 路	0225.3266888
2	Nikko Hai Phong	Le Chan郡Waterfront 区第一路1号	0225.3265666
3	Mercure Hai Phong	Ngo Quyen郡Lach Tray路 12号	0225.3240999
4	Manoir Des Arts	Hong Bang郡Dien Bien Phu路64号	0225.8831522
5	Pearl River Hotel	Duong Kinh郡Pham Van Dong路Km8	0225.3880888
6	Sea Stars Hotel	Ngo Quyen郡Le Hong Phong路1/3A号	0225.3556998
7	Avani Habour View Hotel	Ngo Quyen 郡Tran Phu路12号	0225.3827827
8	Camela Hotel	Hong Bang郡Hung Vuong路515A号	0225.3538888



序號	公寓酒店名稱	地址	電話
1	Sunflower International Village	Ngo Quyen郡Van Cao 路 35号	0225.3266888
2	Somerset Central TD Hai Phong	Nga Nam新都市区20A 号TD Plaza A塔	0225.3670888
3	SHP Plaza	Ngo Quyen郡Lach Tray路12号	0945.136.196
4	Song Gia Golf Resort	Thuy Nguyen郡Luu Kiem <b>区</b>	0225.3963900
5	Lotus Hotel & Apartment	Ngo Quyen郡Le Hong Phong路18号3C	0225.3555788
6	Vinhome Imperia – Mercy Apartment & Homestay	Hong Bang郡Thuong Ly区Vinhomes ImperiaBH02-05号	
7	Novatel Hotel & Apartment	Hai An郡Hoang The Thien路135号	098 699 89 77
8	The Flamboyant – Serviced Apartment	Hong Bang郡Thuong Ly Vinhomes区 Shophouse 04-21	0345 441 305
9	Green Home Apartments	Hong Bang郡Thuong Ly Vinhomes Imperia 区 Venice 03-19号	0766 331819
10	Blue sea Hotel & Apartment	Hai An郡Trung Luc路 15号	090 665 32 64
11	Lee Apartment & Hotel	Ngo Quyen郡Van Cao 路23号	0225 3729 899
12	H Tower Hải Phòng	Ngo Quyen郡Van Cao 路195号	0225.2811118
13	HK Apartment	Hai An郡Le Hong Phong路39/16D号	0988.766760

